

WEEKLY SCHEDULE

MONDAY, OCTOBER 9

10:00AM – DIVINE LITURGY (THANKSGIVING DAY)

TUESDAY, OCTOBER 10

NO SERVICE

WEDNESDAY, OCTOBER 11

NO SERVICE

THURSDAY, OCTOBER 12

NO SERVICE

FRIDAY, OCTOBER 13

9:00AM – DIVINE LITURGY

SATURDAY, OCTOBER 14

9:00AM – DIVINE LITURGY

5:00PM – PANAKHYDA + MARIIA DANILEC (40 DAYS COMMEMORATION)

6:00PM – GREAT VESPERS

SUNDAY, OCTOBER 15

9:30AM – ROSARY

10:00AM – DIVINE LITURGY

PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE

O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy.

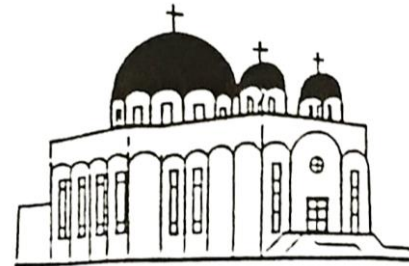
O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace.

O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

Assman's Funeral Chapel

1908 Queensway Street, Prince George, BC V2L 1M2

Tel: (250) 564-4431 web: www.dignitymemorial.com



SAINT GEORGE'S UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО ЮРІЯ

opens wide its doors

to all who mourn or need comfort;
to all who are weary and need rest;
to all who seek friendship;
to all who desire to grow
in relationship with God;
to all who yearn to pray;
to all who need a Saviour,
and in the name our Lord, says:

WELCOME!

CONTACT US

ADDRESS: 2414 Vanier Drive,
Prince George BC, V2N 1T7
PHONE: (250)-563-2015 (Church)
(250)-563-7240 (Rectory)
E-MAIL: pgparish@yahoo.com
WEB: sgparish.ca

HOLY MYSTERIES

✠ **CONFESION / СПОВІДЬ** ✠

every Saturday: 5:00-5:50pm
or by appointment

✠ **HOLY COMMUNION / СВ. ПРИЧАСТЯ** ✠

for the sick, by appointment,
any time

✠ **BAPTISM / ХРЕЩЕННЯ** ✠

by appointment

✠ **MARRIAGE / ВІНЧАННЯ** ✠

6 months notice should be given
to the parish priest, and he should
be contacted before any other
arrangements are made

✠ **FUNERAL / ПОХОРОН** ✠

by appointment

OCTOBER 8, 2023
19 SUNDAY AFTER PENTECOST



St John Kronstadt in his commentary on today's Gospel reading says: "Furthermore, love every man as yourself – that is, do not wish him anything that you would not wish for yourself; think, feel for him just as you would think and feel for your own self; do not wish to see in him anything that you that you do not wish to see in yourself; do not let your memory keep in it any evil caused to you by others, in the same way as you would wish that the evil done by yourself should be forgotten by others; do not intentionally imagine either in yourself or in another anything guilty or impure; believe others to be as well-intentioned as yourself, in general, if you do not see clearly that they are evilly disposed; do unto them as you would do unto yourself, or even do not do unto them as you would not do unto yourself, and then you will see what you will obtain in your heart – what peace, what blessedness! You will be in paradise before reaching it – that is, before the paradise in heaven you will be in paradise on earth."

Troparion, T.2: When You went down to death, O Life Immortal,* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.* When You raised the dead from the nether world,* all the powers of heaven cried out:* “O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!”

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, T.2: You rose from the tomb, O almighty Saviour;* and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose.* Creation saw and rejoices with You, and Adam exults.* And the world, my Saviour, sings Your praises for ever.

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion, T.2: The tomb and death could not hold the Mother of God,* unceasing in her intercession and an unailing hope of patronage,* for as the Mother of Life she was transferred to life* by Him Who had dwelt in her ever-virgin womb.

Prokeimenon, T.2: The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation.

verse: The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death.

A Reading from the second Epistle of St. Paul to the Corinthians 11:31-12:9: Brothers and Sisters, the God and Father of the Lord Jesus (blessed be he forever!) knows that I do not lie. In Damascus, the governor under King Aretas guarded the city of Damascus in order to seize me, but I was let down in a basket through a window in the wall, and escaped from his hands. It is necessary to boast; nothing is to be gained by it, but I will go on to visions and revelations of the Lord. I know a person in Christ who fourteen years ago was caught up to the third heaven—whether in the body or out of the body I do not know; God knows. And I know that such a person—whether in the body or out of the body I do not know; God knows— was caught up into Paradise and heard things that are not to be told, that no mortal is permitted to repeat. On behalf of such a one I will boast, but on my own behalf I will not boast, except of my weaknesses. But if I wish to boast, I will not be a fool, for I will be speaking the truth. But I refrain from it, so that no one may think better of me than what is seen in me or heard from me, even considering the exceptional character of the revelations. Therefore, to keep me from being too elated, a thorn was given me in the flesh, a messenger of Satan to torment me, to keep me from being too elated. Three times I appealed to the Lord about this, that it would leave me, but he said to me, “My grace is sufficient for you, for power is made perfect in weakness.” So, I will boast all the more gladly of my weaknesses, so that the power of Christ may dwell in me.

Тропар 2.2: Коли зійшов Ти до смерті, Життя безсмертне,* тоді ад умертвив ти блистінням Божества.* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресив Ти,* всі сили небесні зивали:* Життедавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак 2.2: Воскрес еси з гробу, всесильний Спасе,* і ад, увидівши чудо, зжахнувся та й мертві встали;* а творіння, бачивши, радіє з Тобою, й Адам веселиться,* і світ, Спасе мій, повсякчас Тебе оспівує.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Богородичний 2.2: В молитвах невсипущу Богородицю* і в заступництвах незамінне уповання* гріб і умертвіння не втримали.* Бо як Матір Життя до життя переставив той,* хто вселився в утробу приснодівственну.

Прокімен 2.2: Господь – моя сила і моя пісня,* і Він став моїм спасінням.

Стих: Тяжко покарав мене Господь, та не поередав мене смерті.

До Коринтян другого послання Апостола Павла читання: 11,31-12,9:

Браття і Сестри, Знає Бог і Отець Господа нашого Ісуса Христа, а Він благословенний навіки, що я не говорю неправди. У Дамаску намісник царя Арети стеріг місто Дамаск, щоб схопити мене, але по мурі мене спущено в коші віконцем, і я з рук його втік! Не корисно хвалитись мені, бо я прийду до видінь і об'явлень Господніх. Я знаю чоловіка в Христі, що він чотирнадцять років тому чи в тілі, не знаю, чи без тіла, не знаю, знає Бог був узятий до третього неба. І чоловіка я знаю такого, чи в тілі, чи без тіла, не знаю, знає Бог, що до раю був узятий, і чув він слова невимовні, що не можна людині їх висловити. Отаким похвалюся, а собою хвалитись не буду, хіба тільки своїми немочами. Бо коли я захочу хвалитись, то безумний не буду, бо правду казатиму; але стримуюсь я, щоб про мене хто більш не подумав, ніж бачить у мені або чує від мене.

А щоб я через пребагато об'явлень не величався, то дано мені в тіло колючку, посланця сатани, щоб бив в обличчя мене, щоб я не величався. Про нього три рази благав я Господа, щоб він відступився від мене. І сказав Він мені: Досить тобі Моєї благодаті, бо сила Моя здійснюється в немочі.

Отож, краще я буду хвалитись своїми немочами, щоб сила ристова вселилася в мене.

Alleluia, Tone 2

verse: The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.

verse: Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You.

Gospel: Luke 6:31-36.

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Alleluia. (x3)

PARISH ANNOUNCEMENTS

◆ **A WARM WELCOME** - to all parishioners & guests who join us today in our church for the Divine Liturgy. We wish you a healthy & blessed week!



◆ **HELP NEEDED**, please, consider coming and helping us with our annual food prep for Christmas Bazaar:

Fri., Oct. 20th - from 8:00am - peeling, boiling, and meshing

Sat., Oct. 21st - from 8:30am - perogies making

◆ **NEXT PARISH COUNCIL MEETING** - will take place on Sunday, October 15th, after the Service.

◆ **CLERGY STUDY DAYS** previously scheduled for **October 3-5** are replaced with a **clergy / religious conference on Tuesday-Wednesday, October 10-12**. There will be no services on these days.

BIBLE STUDIES

GROUP A	GROUP B
SESSION 6: EXODUS 1-25	SESSION 21: ACTS OF THE APOSTLES
TBD	MONDAY, OCT. 23 AT 9:00AM

◆ **CHILDREN'S CATECHISM** - will begin today, Sunday, October 8th during our coffee time in the choir loft.

◆ **ДЯКУЄМО - WE ARE VERY GRATEFUL** to everyone for your continued support of our parish community and for supporting our brothers & sisters in Ukraine. Our gratitude to everyone who has so far contributed towards our chairs fundraising. Thank you to our parishioners and guest for your time and talents you share with us at our perogies making bee party. God bless you all!

◆ **DEEPEST WORDS OF GRATITUDE** to all those who continue financially supporting our parish. **May God bless and reward you abundantly with earthly and spiritual. SUNDAY DONATIONS: SEPTEMBER 31ST - \$905.00, Rentals - \$400, Candles - \$255, Chair Fundraising - \$ 150.00**

Алилуя г.2:

Стих: Бог богів, Господь мовив, і призвав землю від сходу сонця до заходу.

Стих: Зберіть Йому преподобних Його, що заповідують завіт Його в жертвах.

Євангеліє: Лк. 6,31-36

Причасний: Хваліте Господа з небес,* хваліте Його на висотах. Алилуя (x3).

PARISH ANNOUNCEMENTS

HAVE A BLESSED & HAPPY THANKSGIVING WEEKEND

Expressing our gratitude to our Heavenly Father for all the gifts, both spiritual and physical, received in the past year, we wish to all our brothers and sisters continued God's protection, love, and care.

БАЖАЄМО БЛАГОСЛОВЕННОГО І ЩАСЛИВОГО ДНЯ ПОДЯКИ

Висловлюючи нашу вдячність Небесному Отцеві за всі дари, духовні та матеріальні, які ми отримали у минулому році, бажаємо усім нашим братам та сестрам Божої опіки, любові і охорони.



THANKSGIVING PRAYERS

Father in Heaven, Creator of all and source of all goodness and love, please look kindly upon us and receive our heartfelt gratitude in this time of giving thanks. Thank you for all the graces and blessings. You have bestowed upon us, spiritual and temporal: our faith and religious heritage. Our food and shelter, our health, the loves we have for one another, our family and friends. Dear Father, in Your infinite generosity, please grant us continued graces and blessing throughout the coming year. For You are good and You love humankind always, now, and for ever and ever. Amen.

O Gracious God, we give you thanks for your overflowing generosity to us. Thank you for the blessings of the food we eat and especially for this feast today. Thank you for our home and family and friends, especially for the presence of those gathered here. Thank you for our health, our work and our play. Please send help to those who are hungry, alone, sick and suffering war and violence. Open our hearts to your love. We ask your blessing through Christ your Son and our Saviour. Amen

◆ **CONGRATULATION TO MONICA OBARIANYK AND MARIIA DANILEC** who celebrate their Birthday. May the Almighty God bless them with good health and salvation. Mnohaya I Blahaya Lita!

◆ **EPARCHIAL PILGRIMAGE TO OUR LADY OF GUADALUPE** - will take place from Dec. 4-16, 2023. For more information please check the poster in the hall.

◆ **BOTTLE DRIVE FUNDRAISING PROGRAM.** We would like to express our **BIG THANK YOU** to all who have participated in our BOTTLE DRIVE FUNDRAISING PROGRAM through RETURN-IT EXPRESS. Any penny helps us to pay our bills. Please, continue support us through this initiative.

◆ **FUNDRAISING: CHAIRS FOR PARISH HALL** Dear parishioners, we need your financial support toward purchasing new chairs for our parish hall. **Donations can be made in your Sunday envelop, but please, CLEARLY MARK FOR CHAIRS.** We thank you and pray for you!

◆ **PRAYER REQUEST: PLEASE REMEMBER** the sick and infirmed of our Parish in your prayers: **BERNICE KALTWASSER, ROSEMARIE PROKOPCHUK, MIKE LUTZ, BETH PAWLUK, PAUL ROZNER, STEFANIA PAVICIC, ROBERT TANASYCHUK, LUBA ROBINSON, MALVIN MAXIMITCH, NATALY ZAZULAK** & all who asked us to pray for them.

◆ **BEQUESTS AND WILLS:** In your kindness please remember St. George's parish in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: *"I give, devise, and bequeath to St. George Ukrainian Catholic Parish – 2414 Vanier Dr, Prince George, BC V2N 1T7 the sum of \$ (or % of my estate), to be used for the benefit of the parish and it's pastoral activities."*

◆ **GRIEF TO GRACE OCTOBER RETREAT** Through a retreat program facilitated by mental health professionals and centered on Jesus Christ, Grief to Grace helps those who have endured neglect, physical, emotional, sexual, and/or spiritual abuse in their family of origin, their community, from spouses/partners, and/or coworkers or supervisors, find healing and journey to wholeness. The next retreat in Canada is October 24 – 28, 2023 in Kelowna.

For more information please email griegtograncelowna@gmail.com or make a confidential call to 250-808-6403.

◆ **IPRAISES** - The Eparchy of Edmonton launched a new liturgical app called iPraises, available on Android and Apple platforms. The app is free and hosts the liturgical propers in English for the Divine Liturgy each day during the year, including the troparion, kondak, Epistle, Gospel, and everything else you need to follow along during the Divine Liturgy. The

app can also be used at home, school, or work to take a few moments in prayer with the Lord each day. Bishop David introduces the app in an iPraises short video:

<https://eeparchy.com/2023/08/18/ipraises-guiding-faithfulthrough-the-liturgical-year/>

◆ **KNIGHTS OF COLUMBUS -ЛИЦАРИ КОЛУМБА** - Free 1 Year On-Line Membership. You can enjoy the benefits of being a Knights of Columbus member including Accidental Death Benefit, access to Faith Formation e-books & videos, and receiving monthly Columbia Magazine. Go to: www.kofc.org/joinus Promo Code: BLESSEDMCGIVNEY Enter the name of our Parish in the applicable field. After joining, please check your INBOX for confirmation. For more information, please contact Adrian Kopystynski at adk.bckofc@gmail.com 2023 .

◆ **INVITATION:** Advokate Life & Education Services invites you to celebrate the 10-year anniversary of Hope for Women at the 6th Annual Celebrate Life Gala on Thursday, October 5th at 7pm.

We are thrilled to welcome Victoria Robinson, a national public speaker, author, podcast host, founder of "Re-Assemble," a post-abortion recovery and education organization, and former host of HGTV's My House is Your General Seating. Visit celebratelifegala.ca or call 604-852-4623 x26."

◆ **SPIRIT OF AWARENESS** - Dear parishioners, if our brother/sister in Christ, who usually sits next to you, is not in church today, please contact them and ask how they are doing. Let them know that our parish community misses them very much!

QUOTES OF THE DAY

"Happiness can only be achieved by looking inward and learning to enjoy whatever life has and this requires transforming greed into gratitude." - **St. John Chrysostom.**

"The best way to show my gratitude to God is to accept everything, even my problems, with joy." - **St. Theresa of Calcutta.**

"Get used to lifting your heart to God, in acts of thanksgiving, many times a day. Because he gives you this and that. Because you have been despised. Because you haven't what you need or because you have. Because he made his Mother so beautiful, his Mother who is also your Mother. Because he created the sun and the moon and this animal and that plant. Because he made that man eloquent and you he left tongued ... Thank him for everything, because everything is good." - **St. Josemaria Escriva.**